



**Référence rapide**

**Stealth Products**

BEYOND EXPECTATIONS



## Quincaillerie de montage fixe ELITE

Pour des supports dorsaux en fibre de carbone

Les produits de Stealth visent la satisfaction du client à 100%. Votre entière satisfaction est importante. Veuillez nous contacter avec vos commentaires ou modifications suggérées qui permettront d'améliorer la qualité et la facilité d'utilisation de ces produits. Vous pouvez nous joindre à l'adresse :

104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Téléphone : (512) 715-9995 Numéro sans frais : 1 (800) 965-9229

Fax : (512) 715-9954 Numéro sans frais : 1(800) 806-1225

info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com

## **Généralités**

Lire et comprendre toutes les instructions avant l'utilisation du produit. Le fait de ne pas suivre les instructions et mises en garde dans ce document peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. Une mauvaise utilisation du produit résultant du non-respect des instructions annulera la garantie.

Cesser immédiatement d'utiliser le produit si une fonction est compromise, des pièces sont manquantes, lâches, ou s'il présente des signes d'usure excessive. Consulter votre fournisseur pour les réparations, de réglage ou le remplacement.

Si le présent document contient des informations que vous ne comprenez pas, ou en cas de préoccupations au sujet de la sécurité ou du fonctionnement du produit, contacter votre fournisseur.

## Informations importantes!

Toutes les personnes responsables du réglage, de l'ajustement et de l'usage quotidien des appareils décrits dans ces instructions doivent connaître et comprendre tous les aspects liés à la sécurité des appareils mentionnés. Pour que nos produits soient utilisés avec succès, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions et les mises en garde;
- Maintenir nos produits selon nos instructions en matière de soins et d'entretien.
- Les appareils devraient être installés et réglés par un technicien qualifié.

## Commande de documents

Vous pouvez télécharger des exemplaires supplémentaires de ce manuel du propriétaire et d'installation sur le site Web de Stealth : [www.stealthproducts.com](http://www.stealthproducts.com)

REF

### **P116D224R1**

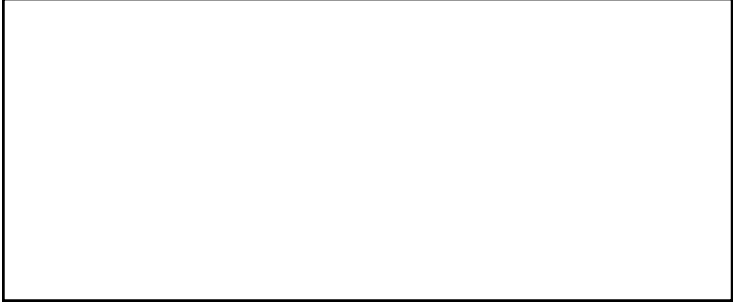
Document #224 Révision 1  
Vendredi, le 23 novembre 2015

Copyright ©2015 Stealth Products, LLC  
Tous droits réservés.  
Publié par Stealth Products, LLC

Date d'installation : \_\_\_\_\_

Revendeur : \_\_\_\_\_

Cachet du  
revendeur :



Numéro de série :



Pour les réclamations de garantie au Royaume-Uni, veuillez contacter :



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Allemagne



Les supports dorsaux ADI sont conçus et fabriqués selon les normes les plus élevées. Notre support dorsal ADI est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 24 mois. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, Stealth Products réparera ou remplacera, à notre discrétion, le support dorsal ADI. Cette garantie ne couvre pas les supports dorsaux qui ne sont pas utilisés à bon escient par l'utilisateur et jugés comme tel par Stealth Products, LLC.

Les revendications et les réparations devraient être traitées par le fournisseur de Stealth Products le plus proche.

### 4.1 Exclusions de garantie

Cette garantie ne couvre pas les éléments qui peuvent nécessiter un remplacement en raison de l'usure normale :

- Revêtement extérieur
- Revêtement intérieur
- Des circonstances qui échappent au contrôle de Stealth
- La main d'œuvre, les appels de service, le transport et d'autres frais engagés pour la réparation du produit, sauf autorisation expresse, À L'AVANCE, par Stealth Products, LLC.
- Les réparations et/ou les modifications apportées à une pièce sans l'accord spécifique de Stealth.

Les exclusions comprennent également des composants présentant des dommages causés par :

- L'exposition à l'humidité

### AVIS

Toute substitution de la quincaillerie fournie annulera la garantie. La mauvaise utilisation des articles et les « cas de force majeure » (par ex., inondation, tornade, etc.) ne sont pas couverts par la garantie.

<b>1.0 Satisfaction du client</b> .....	<b>i</b>
<b>2.0 Informations importantes</b> .....	<b>ii</b>
<b>3.0 Introduction</b> .....	<b>iii</b>
<b>4.0 Garantie</b> .....	<b>iv</b>
4.1 Exclusions de garantie.....	iv
<b>5.0 Table des matières</b> .....	<b>v</b>
<b>6.0 Étiquettes de mise en garde</b> .....	<b>vi</b>
6.1 Étiquettes de mise en garde.....	vi
6.2 Responsabilité limitée .....	vi
6.3 Tests.....	vi
<b>7.0 Pièces et accessoires</b> .....	<b>1</b>
7.1 Outils requis pour l'installation et le réglage.....	1
7.2 Pièces requises .....	1
<b>8.0 Instructions d'installation</b> .....	<b>2</b>
8.1 Fixation du support dorsal CF fixe au fauteuil roulant .....	2
<b>9.0 Première utilisation</b> .....	<b>3</b>
9.1 Assistance des revendeurs .....	3
9.2 Tests des utilisateurs .....	3
9.3 Conditions d'utilisation.....	3
<b>10.0 Entretien</b> .....	<b>4</b>
10.1 Nettoyage .....	4
10.2 Désinfection .....	4

## 6.1 Étiquettes de mise en garde

Les mises en garde sont incluses pour la sécurité de l'utilisateur, du client, de l'opérateur et de la propriété. Veuillez lire et comprendre ce que les mots-indicateurs **SÉCURITÉ**, **AVIS**, **ATTENTION**, **MISE EN GARDE** et **DANGER** signifient, comment ils pourraient affecter l'utilisateur, ceux autour de l'utilisateur et la propriété.

<b>⚠ DANGER</b>	Identifie une situation <b>imminente</b> qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des <b>blessures graves</b> , la <b>mort</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
<b>⚠ MISE EN GARDE</b>	Identifie une situation <b>potentielle</b> qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des <b>blessures graves</b> , la <b>mort</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
<b>⚠ ATTENTION</b>	Identifie une situation <b>potentielle</b> qui (si elle n'est pas évitée) entraînera des <b>lésions mineures à modérées</b> , et des <b>dommages matériels</b> .
<b>AVIS</b>	Identifie des informations importantes qui ne sont pas liées à des blessures, mais à des <b>dommages matériels</b> potentiels.
<b>SÉCURITÉ</b>	Indique les étapes ou les instructions pour des pratiques sûres, des rappels de procédures de sécurité, ou des équipements de sécurité importants qui pourraient être nécessaires.

## 6.2 Responsabilité limitée

Stealth Products, LLC décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou les dommages matériels pouvant découler de l'échec de l'utilisateur ou d'autres personnes de suivre les recommandations, les mises en garde et les instructions dans ce manuel.

## 6.3 Tests

Une configuration et une conduite initiales doivent être effectuées dans un espace ouvert sans obstacles jusqu'à ce que l'utilisateur soit parfaitement en mesure de conduire en toute sécurité.

Le produit doit toujours être testé sans qu'une personne soit assise dans le fauteuil roulant jusqu'à ce que chaque modification de l'installation physique ou réglage soit terminé.

## 7.1 Outils requis pour l'installation et le réglage

- Clé allen de 5 mm pour la fixation et le réglage des boulons (pièce B)
- Réducteur - est utilisé lors de la fixation des supports dorsaux CF à des tubes de 1,91cm (¾ po)

## 7.2 Pièces requises

- Pièce supérieure - maintient le support dorsal CF aux montants arrière avec des boulons. (A)
- Boulons - les boulons fixent les supports des pinces aux montants arrière du fauteuil roulant. (B)

### AVIS

Les supports dorsaux standard et médians utilisent 1 boulon par pince. Les supports dorsaux de qualité inférieure utilisent 2 boulons par pince.

- Support de fixation fixe - se connecte à la coque en fibre de carbone et se fixe aux pinces avec des boulons. (C)
- Coussin de mousse profilé - maintenu en place par une housse qui respire. (D)
- Housse en tissu qui respire - recouvre le coussin de mousse profilé et le fixe à la coque en fibre de carbone avec une fermeture Velcro. (E)
- Coque en fibre de carbone - fixée avec des pinces aux montants arrière du fauteuil roulant. (F)

### AVIS

Utiliser uniquement la quincaillerie fournie avec le support dorsal CF; ne pas remplacer les vis, les supports ou les pinces. L'utilisation d'une quincaillerie ou de supports de montage alternatifs annulera la garantie.





## 8.1 Fixation du support dorsal CF fixe au fauteuil roulant

1. Retirer le support dorsal existant du fauteuil roulant.
2. Placer le support dorsal CF sur les montants arrière du fauteuil roulant. Fixer la pièce supérieure (pièce A) en insérant les boulons (pièce B).
3. Régler le support dorsal verticalement afin d'obtenir une hauteur de support dorsal souhaitée.

**⚠ ATTENTION** Ne pas serrer complètement les boulons.

4. Fixer le support dorsal CF en serrant chaque boulon avec la clé allen de 5 mm. Fixer entièrement le boulon sans le retirer.
5. Vérifier le support dorsal CF afin de s'assurer qu'il est bien fixé. Faire en sorte que l'utilisateur s'assiede et vérifier le support dorsal pour plus de confort. Si des réglages doivent être effectués, faire en sorte que l'utilisateur se lève du fauteuil et desserrer les boulons (pièce B). Puis régler le support dorsal CF dans le sens vertical au besoin. Resserrer les boulons une fois que le réglage est terminé.

**AVIS**

Le couple de serrage recommandé est de 6,5 pi-lb. (8,8 Newton-mètres)

**AVIS**

L'angle souhaité du dossier du fauteuil est obtenu en ajustant les montants arrière du fauteuil selon les paramètres de montants arrière du fabricant du fauteuil roulant.



**⚠ ATTENTION**

Lors du positionnement du support dorsal CF, la partie intérieure du support dorsal CF doit être positionnée de façon à être en contact au niveau de l'EIPS pour fournir un soutien pelvien optimal et un contrôle du tronc.

## 9.1 Assistance des revendeurs

Lors de la première utilisation par le client, il est conseillé que le revendeur ou le technicien de maintenance aide et explique la configuration au client (l'utilisateur et/ou le préposé). Si nécessaire, le revendeur peut faire les derniers réglages.

**⚠ ATTENTION** Ne pas fixer le support dorsal CF avec l'utilisateur dans le fauteuil.

## 9.2 Tests des utilisateurs

Il est important que le client soit pleinement conscient de l'installation, de la façon de l'utiliser, et de ce qui peut être réglé afin d'acquérir autant que possible la mobilité. En tant que revendeur, procéder comme suit :

- Expliquer et montrer au client comment vous avez exécuté l'installation, et expliquer la fonction de la quincaillerie.
- Si nécessaire, régler la quincaillerie à la position appropriée.
- Expliquer au client, les problèmes potentiels et la façon de les résoudre.

**⚠ ATTENTION** Ne pas utiliser les supports dorsaux CF dans le véhicule.

## 9.3 Conditions d'utilisation

La quincaillerie ADI est destinée à être utilisée telle installée par le concessionnaire, selon les instructions d'installation dans ce manuel.

- Les conditions d'utilisation prévues sont communiquées par le revendeur ou le technicien de maintenance à l'utilisateur et/ou préposé lors de la première utilisation.
- Si les conditions d'utilisation changent considérablement, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié afin d'éviter une usure excessive déchirure ou des dommages involontaires.
- Les supports dorsaux ADI peuvent ne pas correspondre à tous les fauteuils. Veuillez consulter votre médecin ou fournisseur qui vous fournit l'équipement.

### ⚠ ATTENTION

Si vous êtes en mesure de plier les tiges du dossier, le dos doit être en position repliée lors du transport du fauteuil roulant, en particulier avant son chargement dans le cadre d'un voyage par avion.

### ⚠ ATTENTION

Protéger les supports dorsaux des forces contondantes qui peuvent causer des dommages et/ou des ruptures.

## 10.1 Nettoyage

- Utiliser un chiffon doux pour nettoyer la coque arrière.
- Laver à la main la housse en mousse avec de l'eau savonneuse ou un détergent doux et laisser sécher.
- La housse de mousse NE devrait PAS se mouiller.

### ⚠ MISE EN GARDE

Ne pas laver à la main à des températures au-dessus de 70 °C (160 °F).

### ⚠ ATTENTION

L'institution DOIT nettoyer et désinfecter le produit entre plusieurs usages de patients.

### ⚠ MISE EN GARDE

Ne pas laver ou sécher à la machine.

## 10.2 Désinfection

- Essuyer doucement avec un chiffon imbibé d'un désinfectant ménager.
- Laisser la mousse sécher entièrement à l'air.

### ⚠ MISE EN GARDE

Ne pas immerger la mousse dans de l'eau.

### SÉCURITÉ

Toujours vérifier toute la quincaillerie de montage, s'assurant que chaque attache est bien serrée avant d'utiliser le support dorsal CF.

### ⚠ MISE EN GARDE

250 lb (113,40kg) limite de poids de l'utilisateur.

### Avis

L'altération d'un support dorsal ADI en aucune façon et/ou une mauvaise installation annulera la garantie.



Stealth Products, LLC • [info@stealthproducts.com](mailto:info@stealthproducts.com) • [www.stealthproducts.com](http://www.stealthproducts.com)  
+1(800) 965-9229 | +1(512) 715-9995 | 104 John Kelly Drive, Burnet TX 78611

Date de révision, 2015-12-05